MARWAN



"Three children", 1970. Dry point & Aquatint. (26 x 32,5 cm)

تُثلاثة أطفال 19٧٠. (رأس حاد وأكو اتينتا)

تتشرف جامعة بيرزيت بدعوتكم لحضور حفل افتتاح معرض الفنان العالمي



الى أطفــال فلسـطين

وذلك في تمام الساعة الثالثة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق الرابع عشر من نيسان عام ألف وتسعمانة وثمان وتسعون في قاعة كمال ناصر في حرم جامعة بيرزيت تفتتح المعرض د. حنان عشراوي وزيرة التعليم العالي بحضور البروفيسور يورن ميركيرت مدير متحف برلين للفن الحديث

لقد أهدى الفنان مروان قصاب باشي السوري الأصل والمقيم في برلين منذ عام ١٩٥٧، هذه المجموعة القيّمة من الأعمال الى جامعة بيرزيت، ومجموعة أخرى لمركز خليل السكاكيني الثقافي كتحية خاصة الى فلسطين، وايمانا راسخا بالمستقبل المشرق لأطفالها

يستمر عرض اللوحات يومياً من الساعة العاشرة صباحاً وحتى الساعة الرابعة بعد الظهر من تاريخ ٤/١٤ الى ١٩٩٨/٤/٢٨.

تم ترتيب وإقامة المعرض بالتعاون مع معهد غوتة

Birzeit University cordially invites you to the opening of an exhibition by

MARWAN

For the Children of Palestine

On Tuesday, April 14, 1998 at 3 p.m. at the University campus "The Kamal Nasir Hall"

Dr. Hanan Ashrawi, Minister of Higher Education will open the exhibition in the presence of Professor Jörn Merkert, Director of the Berlin Museum of Modern Art

Marwan, a Syrian artist based since 1957 in Berlin, has generously donated the works in this exhibition to Birzeit University and another to the Sakakini Cultural Centre as an expression of his solidarity with Palestine and his commitment to the future of Palestinian children

The Exhibition was organised with the cooperation of the Goethe Institut and will run from: April 14-16, and from April 21-28, from 10 a.m. - 4 p.m.



افتتاح معرض الفنان مروان ۱۲ نیسان ۱۹۹۸

(قاعة كمال ناصر- الساعة الثالثة بعد الظهر)

برنامج الحفل:

- كلمات ترحيبية:
- د· حنا ناصر -رئيس الجامعة
- د· حنان عشراوي- وزيرة التعليم العالي

مثل عن الطلبة الذين شاركوا في الورشة الفنية المستوحاة من اعمال الفنان مروان.

- كلمة خاصة للبروفيسور يورن ميركيرت مدير متحف برلين للفن الحديث الذي قدم
 خصيصا الى فلسطين لحضور حفل الافتتاح ، ولتقديم فيلما وثائقيا عن الفنان مروان
 وأعماله.
 - التجول في أنحاء المعرض.
 - حفل استقبال.
- ريارة معرض الورشة الفنية المستوحاة من أعمال الفنان مروان التي أقيمت بتاريخ ٩٨/٣/٢٧ في حرم الجامعة وأعدت بترتيب الاستانتين فيرا تماري و ردينة خضر، عساعدة المهندس يزيد عناني من دائرة الهندسة المعمارية ، وشارك بها مجموعة من طلبة الجامعة وعدد من الفنانين الفلسطينيين.

تشكر جامعة بيرزيت المؤسسات التالية لساهمتهم في دعم هذا النشاط.
 ادراة فندق جرائد بارك - تلفون : ٩٩٢٨٦١٩٤، فاكس رقم: ٩٩٥٦٩٥٠
 شركة أضواء للتصميم والانتاج الفي - تلفون : ٩٩٨٠٥٢

Opening Cermony

Marwan

Exhibition of Painting and engravings (Kamal Nasir Hall-3 p.m.)

· Welcome Speeches:

Dr. Hanna Nasir -BZU President

Dr. Hanan Ashrawi-Minister of Higher Education.

BZU student.

- Professor Jörn Merkert, director of the Berlin Museum of Modern Art. who came to Palestine especially for this occasion, will present and comment on a documentary film on Marwan's artistic career.
- Tour of Exhibition
- Reception
- Tour of an exhibition of works inspired by Marwan and executed in a special workshop organised and directed by Miss Vera Tamari from the Fine Arts Program and Mrs Ruddiana Khader and Mr Yazeed Anani of the Department of Architecture, which was held on March 27 at the University campus, with the participation of a group of BZU students and Palestinian artists.

Grand Park Hotel -tel: 9986194, fax:9956950

Adwa' Design -telefax: 9980552

^{*}Birzeit University extends special thanks to the following organizations for their support.